ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1923/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Σεπτεμβρίου 1999

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 411/97 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τα επιχειρησιακά προγράμματα και ταμεία και την κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ([2]), και ιδίως το άρθρο 48,

Εκτιμώντας:

(1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 411/97 της Επιτροπής ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1013/1999 ([4]), καθόρισε τις λεπτομέρειες σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα, τα επιχειρησιακά ταμεία και την κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση·

(2) ότι πρέπει να τροποποιηθούν τα στοιχεία που συνθέτουν τη διατιθέμενη στο εμπόριο παραγωγή των οργανώσεων παραγωγών, αποκλείοντας τις ποσότητες που έχουν σχέση με άμεσες πωλήσεις, δεδομένου ότι αυτές δεν συνεπάγονται καμία δραστηριότητα εκ μέρους των οργανώσεων παραγωγών και δεδομένου ότι είναι πολύ δύσκολο να ελεγχθούν·

(3) ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατό στις οργανώσεις παραγωγών να καταρτίζουν τα επιχειρησιακά τους προγράμματα βάσει πραγματικών στοιχείων, και λαμβανομένης υπόψη της αποκτηθείσας πείρας, πρέπει να μετατεθεί η περίοδος αναφοράς για τον καθορισμό της αξίας της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής των οργανώσεων παραγωγών κατά τρόπο ώστε να αποφευχθεί η δημιουργία ενός προσωρινού επιχειρησιακού ταμείου το οποίο να υπόκειται σε αναπροσαρμογή· ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί μια μέγιστη ελαστικότητα, λαμβανομένων υπόψη των αναγκών κάθε κράτους μέλους, πρέπει να οριστεί μια ημερομηνία λήξεως για τη μετάθεση της περιόδου μεταφοράς, αφήνοντας στα κράτη μέλη τη φροντίδα να επιλέξουν μια περίοδο δώδεκα μηνών, ενδεχομένως, πιο πρόσφατη· ότι, εξάλλου, για να εξασφαλιστεί ίση μεταχείριση όλων των προϊόντων που προορίζονται για μεταποίηση και που τυγχάνουν ενός συστήματος ενίσχυσης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([5]), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2199/97 ([6]), και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί καθεστώτος ενίσχυσης των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών ([7]), πρέπει να προστεθεί στην αξία της παραγωγής που έχει διατεθεί στο εμπόριο, όσον αφορά τα εσπεριδοειδή, η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96, η οποία εισπράττεται από τις οργανώσεις παραγωγών·

(4) ότι πρέπει να τροποποιηθεί το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 411/97, για να διευκρινιστεί ότι οι επενδύσεις των οργανώσεων παραγωγών όσον αφορά τη μεταποίηση οπωροκηπευτικών αποκλείονται της χρηματοδότησης βάσει των επιχειρησιακών προγραμμάτων, ορίζοντας συγχρόνως ότι ορισμένες εργασίες προετοιμασίας των προϊόντων ενόψει της μεταποίησής τους, οι οποίες πραγματοποιούνται κατά παράδοση από τον παραγωγό, δεν θεωρούνται ως μεταποίηση·

(5) ότι, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η αποκτηθείσα πείρα, πρέπει να εισαχθούν ορισμένες προσαρμογές των λεπτομερειών όσον αφορά τις αιτήσεις και την καταβολή της κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης, καθώς και τις κυρώσεις·

(6) ότι οι τροποποιήσεις που έχουν άμεση επίπτωση στην κατάρτιση και στο περιεχόμενο των επιχειρησιακών προγραμμάτων πρέπει να καταστούν εφαρμόσιμες κατά την προσεχή ετήσια περίοδο εφαρμογής των επιχειρησιακών προγραμμάτων, η οποία αρχίζει από την 1η Ιανουαρίου 2000· ότι, εντούτοις, είναι αναγκαίο να αφεθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να διατηρούν τα προγράμματα τα οποία έχουν εγκριθεί πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού, αν δεν ενδείκνυται η προσαρμογή τους λόγω του σταδίου προόδου της θέσης σε εφαρμογή τους·

(7) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 411/97 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, με τον όρο "παραγωγή η οποία έχει διατεθεί στο εμπόριο" νοείται η παραγωγή των μελών μιας οργάνωσης παραγωγών η οποία διετέθη σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο 3 πρώτο και δεύτερο, εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, πλην της πρώτης περίπτωσής του, για τα προϊόντα για τα οποία η οργάνωση των παραγωγών έχει αναγνωρισθεί.»

2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 5, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Για την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τα ανώτατα όρια χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπολογίζονται με βάση την αξία της παραγωγής, η οποία διετέθη στο εμπόριο κατά τη διάρκεια

([1]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.
([3]) ΕΕ L 62 της 4.3.1997, σ. 9.
([4]) ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 42.
([5]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.
([6]) ΕΕ L 303 της 6.11.1997, σ. 1.
([7]) ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49.

περιόδου αναφοράς ενός έτους που καθορίζεται από τα κράτη μέλη. Η εν λόγω περίοδος αναφοράς αρχίζει το νωρίτερο την 1η Ιανουαρίου του δεύτερου έτους που προηγείται αυτού στο οποίο αναφέρονται τα εν λόγω ανώτατα όρια, και λήγει το αργότερο στις 30 Ιουνίου του έτους που προηγείται αυτού στο οποίο αναφέρονται τα εν λόγω ανώτατα όρια. Η αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο προσαυξάνεται κατά το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96, και η οποία έχει εισπραχθεί από τις οργανώσεις παραγωγών κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου.

Βάσει αντικειμενικών κριτηρίων, τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν υπόψη δύο διαφορετικές περιόδους αναφοράς.»

3. Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 εδάφιο δεύτερο, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στην αξία της παραγωγής που διετέθη στο εμπόριο και που προσδιορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο.»

4. Στο άρθρο 7, η παράγραφος 3 καταργείται:

5. Στο άρθρο 7, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, πριν από τις 31 Ιανουαρίου, ανακεφαλαιωτικό πίνακα των προβλεπομένων ποσών των επιχειρησιακών ταμείων, αναφέροντας χωριστά την αξία της παραγωγής που έχει διατεθεί στο εμπόριο, η οποία αποτελεί τη βάση του υπολογισμού των εν λόγω ποσών, καθώς και ανακεφαλαιωτικό πίνακα των προβλεπόμενων ποσών των χρηματοδοτικών ενισχύσεων. Διαβιβάζουν επίσης τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6.»

6. Στο άρθρο 8 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι αιτήσεις προκαταβολών υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των μηνών Ιανουαρίου, Απριλίου, Ιουλίου και Οκτωβρίου. Αφορούν τις προβλεπόμενες δαπάνες που προκύπτουν από το επιχειρησιακό πρόγραμμα, για την περίοδο τριών μηνών που αρχίζει κατά τη διάρκεια του μηνός της υποβολής της αίτησης προκαταβολής. Το συνολικό ποσό των προκαταβολών, το οποίο έχει καταβληθεί για ένα έτος δεν μπορεί να υπερβεί το 90 % του προβλεπόμενου ποσού της χρηματοδοτικής ενίσχυσης και 2,5 % του ποσού της αξίας της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής της οργάνωσης παραγωγών, μειωμένο κατά τις προβλέψεις δαπανών βάσει των αποσύρσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 εδάφιο δεύτερο στοιχείο α).»

7. Στο άρθρο 8 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Οι οργανώσεις παραγωγών μπορούν εναλλάξ, μετά από αίτησή τους, να επιλέγουν ένα σύστημα επιμέρους αιτήσεων της κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης βάσει των δαπανών που προκύπτουν από το επιχειρησιακό πρόγραμμα. Οι επιμέρους αιτήσεις υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των μηνών Απριλίου, Ιουλίου και Οκτωβρίου και αφορούν τις δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια των τριών προηγούμενων μηνών. Συνοδεύονται από τα κατάλληλα δικαιολογητικά στοιχεία. Το συνολικό ποσό των πληρωμών βάσει των επιμέρους αιτήσεων δεν μπορεί να υπερβεί το 90 % του προβλεπόμενου ποσού της χρηματοδοτικής ενίσχυσης και το 2,25 % του ποσού της αξίας της παραγωγής που διετέθη στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών, μειωμένο κατά τα προβλεπόμενα ποσά δαπανών βάσει των αποσύρσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α).

Οι επιμέρους αιτήσεις της χρηματοδοτικής ενίσχυσης, βάσει των αποσύρσεων, μπορούν, ενδεχομένως, να υποβάλλονται συγχρόνως με τις αιτήσεις που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο. Οι αιτήσεις αυτές υπόκεινται στους περιορισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 τρίτο εδάφιο.»

8. Στο άρθρο 9 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Τα κράτη μέλη καταβάλλουν τη χρηματοδοτική ενίσχυση, μόλις περατωθούν οι προβλεπόμενοι έλεγχοι, στις οργανώσεις παραγωγών που έχουν υποβάλει αίτηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης, η οποία αφορά ποσό ίσο κατ' ανώτατο όριο με 2,5 % της αξίας της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής τους. Στις άλλες οργανώσεις παραγωγών, μπορούν να καταβάλουν, μόλις ολοκληρωθούν οι προβλεπόμενοι έλεγχοι, μια πρώτη δόση της χρηματοδοτικής ενίσχυσης εντός ορίου 2,5 % της αξίας της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής τους. Το υπόλοιπο καταβάλλεται μόλις καθοριστεί το ανώτατο όριο σύμφωνα με το άρθρο 10 δεύτερο εδάφιο.»

9. Στο άρθρο 13, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του ανωτάτου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 10 δεύτερο εδάφιο, όταν η διαφορά μεταξύ της αιτούμενης ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1, ή αυτής που έχει πράγματι καταβληθεί και της οφειλόμενης ενίσχυσης είναι ανώτερη από 20 % της οφειλόμενης ενίσχυσης, ο αιτών αποκλείεται της ενίσχυσης για το υπόψη έτος και ο δικαιούχος οφείλει να αποδώσει το σύνολο της ενίσχυσης που έχει καταβληθεί, προσαυξημένο κατά τους τόκους που αναφέρονται στην παράγραφο 1.»

10. Στο παράρτημα, προστίθεται το ακόλουθο σημείο 17:

«17. Επενδύσεις για τη μεταποίηση νωπών προϊόντων· δεν θεωρούνται ως μεταποίηση οι εργασίες που πραγματοποιούνται από τις οργανώσεις παραγωγών όσον αφορά την προετοιμασία του προϊόντος, και κυρίως τον καθαρισμό, την κοπή, την αποφλοίωση, την αποξήρανση και τη συσκευασία του προϊόντος ενόψει της εμπορίας του.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το άρθρο 1 παράγραφοι 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 10 εφαρμόζεται για πρώτη φορά στα επιχειρησιακά προγράμματα που τίθενται σε εφαρμογή το 2000. Τα επιχειρησιακά πρόγραμμα που εγκρίνονται από τα κράτη μέλη πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού και των οποίων η εφαρμογή συνεχίζεται το 2000, θα πρέπει να συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού μέσω, κατά περίπτωση, τροποποίησης η οποία θα ζητείται από τις οργανώσεις παραγωγών, πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1999.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν τη διατήρηση των προγραμμάτων που έχουν εγκριθεί πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού, εφόσον δεν ενδείκνυται η προσαρμογή τους λόγω του σταδίου προόδου της θέσης σε εφαρμογή τους.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής